

Porównanie tłumaczeń I Samuela 27:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A mężczyzn i kobiet nie zachowywał Dawid przy życiu, aby nie sprowadzać ich do Gat, mówiąc (sobie): Aby nie donieśli na nas: Tak uczynił Dawid. Taki więc* był jego sposób postępowania przez wszystkie dni, gdy pozostawał na polach Filistynów. ¹⁾

¹⁾ Tak postąpił Dawid. Taki więc był jego sposób, כה־עָשָׂה דָּוִד וְכֵן הָיָה מִשְׁפָּטוֹ , lub: Tak postępował Dawid i taki był jego sposób, <x>90 27:11</x>L.